

TSIKOLIA

User's Manual



## MIYOTA cal. 9015



სიზუსტე დღე-ლამის განვ. -10~+30 წამი  
ჯამური ცდომილება 40 წამი  
მუშაობის ხანგძლივობა 42 სთ  
ქანქარის სიხშირე 28800/სთ  
ქვის რაოდენობა 24 ც

Accuracy per Day -10~+30 sec  
Posture difference (under) 40 sec  
Running time 42 hours  
Vibration frequency per hour 28800  
Jewels 24 pcs

## გილოცავთ!

თქვენ გახდით ავტომატური საათის მფლობელი, რომელიც წარმოებულია კომპანია ციკლის-ის მიერ. ჩვენ ამაყები ვართ, რომ „მარინა“ დაივერი არის საქართველოში აწყობილი პირველი საათი. დიზაინის პროცესი მოიცავდა სრულ გზას, დაწყებული პირველი ესკიზიდან დასრულებული წარმოებით. წყალგაუმტარი ბუდე დამზადებულია უმაღლესი ხარისხის უჟანგავი ფოლადი-316-სგან და იცავს მექანიზმს მტვრისა და წყლის შეღწევისაგან. მაღალი სიზუსტის იაპონური ავტომატური მექანიზმი **MIYOTA cal. 9015**. იმისათვის რომ თქვენმა საათმა უზადოდ და ზუსტად იმუშაოს წლების განვალობაში, გთხოვთ დაწვრილებით გაეცნოთ და დაიცვათ მოხმარების წესები.

## საათის მოვლა

ისევე, როგორც ნებისმიერ მაღალი სიზუსტის მექანიზმს, თქვენს საათსაც შესაბამისი მოვლა სჭირდება. იმისათვის, რომ თქვენმა საათმა გამართულად იმუშაოს, გთხოვთ, გაითვალისწინოთ შემდეგი რჩევები: ჩვეულებრივი სპორტული აქტივობა გავლენას არ ახდენს საათის გამართულად მუშაობაზე. თუმცა ნებისმიერი ხასიათის ძლიერ დარტყმას შეუძლია გამოიწვიოს საათის მექანიზმის არევა და ზუსტი დროის ჩვენების მოშლა. საათის კორპუსის გაწმენდა უნდა მოხდეს მხოლოს რბილი ქსოვილითა და წყლით.

## დროის და თარიღის დაყენება

ფუნქციები

მოუშვით საქოქი

1-მუშა მდგომარეობა (ხელით დაქოქვა)

2-თარიღის სწრაფი კორექცია

3-ისრების გასწორება

კორექტირების დასრულების შემდეგ

დაუჭირეთ საქოქი. ბოლომდე დაჭირილი

საქოქის შემთხვევაში საათის 200 მეტრამდე

წყალგამძლეობა გარანტირებულია.



კურადღება! დაუშვებელია თარიღის სწრაფი კორექცია 21.00სთ-დან 03.00სთ-მდე

## წყალგამძლეობა

არ გამოწიოთ საქოქი, როდესაც საათი სველია ან მოთავსებულია წყალქვეშ. წყალგამძლეობის მაქსიმალური სიღრმე ამოტვიფრულია ბუდის უკანა ხუფზე. ყველა საათი, რომელიც რეგულარულად ხვდება წყალში, წელიწადში ერთხელ უნდა შემოწმდეს წყალგამძეობაზე. მარილიან წყალში მოხვედრის შემდეგ საათის ბუდე და სამაჭური გულმოდგინედ უნდა გაივლოს მტკნარ წყალში. თუ საათი დაიორთქლა, გაუგზავნეთ იგი სისტემის-ს ოფიციალურ გამავრცელებელს. მითითებული წყალგამძლეობა გაზომილია სტატიკური წნევის პირობებში. წყალქვეშა აქტივობა ზრდის საათზე მოქმედ წნევას.

## წყალგამძლეობა

**50 მეტრი / 5 ატმოსფერო / 165 ფუტი - არ არის თავსებადი ცურვასთან**

**100 მეტრი / 10 ატმოსფერო / 330 ფუტი - თავსებადია ცურვასთან**

**200 მეტრი / 20 ატმოსფერო / 660 ფუტი - თავსებადია სამოყვარულო  
ჟვინთვასთან**

**300 მეტრი / 30 ატმოსფერო / 1000 ფუტი - თავსებადია პროფესიონალურ  
ჟვინთვასთან**

## წყალგამძლეობა

მოერიდეთ საათის ტარებას საუნაში და ცხელი აბაზანის მიღებისას, რადგანაც  
მაღალმა ტემპერატურამ შესაძლოა დააზიანოს საათის შუასადებები.  
მოერიდეთ ბანაობას და შხაპის მიღებას, რადგანაც საპონმა შესაძლოა  
შეასუსტოს შუასადებების ზედაპირული დაჭიმულობა, რაც იცავს თქვენს  
საათს წყლის შეღწევისგან.

## მბრუნავი ბეზელი

ცალმხრივად მბრუნავი 60 წუთიანი, 120 ბიჭიანი ბეზელი საშუალებას აძლევს მყვინთავს თვალი ადევნოს ჩაყვინთვის დროს. უჟანგავი ფოლადის ბეზელი დამზადებულია კოროზიისადმი მაქსიმალურად მდგრადი მასალისგან და დაფარულია მანათობელი სალებავით. მბრუნავი ბეზელის საშუალებით შესაძლებელია აკონტროლოთ ჩაყვინთვის დრო. ჩაყვინთვის წინ, დროის დანიშვნის შემთხვევაში, ბეზელზე აღნიშნული სამკუთხედი გაუსწორეთ წუთების ისარს; წყალქვეშ ყოფნის პერიოდში წუთების ისარი მიუთითებს გასულ დროზე. ბეზელი მხოლოდ საათის ისრის საწინააღმდეგო მიმართულებით ბრუნავს. ბეზელის შემთხვევითმა შემობრუნებამ შესაძლოა მხოლოდ ჩაყვინთვის დროის შემცირება გამოიწვიოს.

## გარანტია

შეძენის დღიდან, თქვენს მიერ შეძენილ საათზე, ვრცელდება 2 წლიანი საგარანტიო მომსახურება. საათის ნორმალურ პირობებში და ზემოაღნიშნული წესების დაცვით ექსპლუატაციის შემთხვევაში გარანტია ვრცელდება საათის ნებისმიერ ნაწილზე, რომელსაც საწარმოო წუნის გამო შეცვლა დასჭირდება. მიკროპროცესორის უფლებას, თავად გადაწყვიტოს, შეცვალოს თუ შეაკეთოს გარანტიის ქვეშ მყოფი საათი.

## შეკეთება

ჩვენ შევეცდებით შევაკეთოთ თქვენი საათი რომელზეც ვრცელდება საგარანტიო ვადა. იმ შემთხვევაში თუ ვერ შევძელით მისი შეკეთება, ჩვენ შეგიცვლით ახლით.

ნუ დაუბრუნებთ საათს ტიქონიას-ს, სანამ არ მიიღებთ საქონლის დაბრუნების ნებართვას (Return Merchandise Authorization (RMA)). დაგვიკავშირდით ელ. ფოსტით: [contact@tsikoliawatches.com](mailto:contact@tsikoliawatches.com)

## თანხის დაბრუნება

იმ შემთხვევაში თუკი ჩვენ ვერ შევძელით საათის შეკეთება ან მისი ახლით შეცვლა, მაშინ თქვენ დაგიბრუნებთ გადახდილ თანხას უკან.

## გარანტია არ ვრცელდება

ბუღეზე, შუშაზე და სამაჭურზე;

დაზიანებებზე რომლებიც გამოწვეულია არასწორი მოპყრობით, უბედური შემთხვევით; საათის ნორმალური ექსპლუატაციის შედეგად გამოწვეული მასალის გაცვეთაზე;

წყლის დაზიანებაზე, თუ საათზე არ წერია, რომ წყალგამძლეა;

თუ კი საათი შეძენილი არ არის მიკრობი-ს ავტორიზებულ გამავრცელებელთან ან საათის შეკეთება გამხორციელდა მომსახურების არაავტორიზებული გამწევის მიერ.

## Congratulations!

You have become an owner of the watch made by TSIKOLIA.

We are proud to have MARINA diver automatic the first watch assembled in GEORGIA.

In the process of designing we have gone all the way from the first sketches to the manufacturing and used anti-shock materials of highest quality with resistance to the temperature fluctuation. The case is made of 316L stainless steel and is waterproof. It protects the movement from the penetration of a dust. The sapphire crystal is scratch resistant and covered by anti-reflective coating.

The movement of the watch is high precision Automatic caliber MIYOTA cal.9015 made in Japan. In order to enjoy flawless and precision work of your watch for many years ahead, carefully follow all the recommendations from this manual.

## Taking care of your watch

Like any other precision mechanical device, your watch needs proper care. In order to protect your investment and to keep it in good working order please note the following: Normal sports activities will not affect the watch's integrity. However, any type of violent shock may upset the movement and the watch's ability to keep correct time. The watch itself should be cleaned with a soft cloth and water only.

## To set time and date

### Functions

Unscrew to release the crown

1 Running position (manual winding)

2 For date correction

3 For setting the hands

After settings push back and screw down

the crown. When the crown is in this

position, the MARINA is guaranteed

waterproof to a depth of 200 meters (656 feet).



Prohibition: do not use quick change date function between 21.00h and 03.00 h

## Water resistance

Never wind or pull out the crown when the watch is wet or underwater. The maximum water resistance depth is engraved on the case back. Any watch that is regularly immersed in water should be inspected for water resistance ability every year. Watch cases and bracelets should be rinsed thoroughly in fresh water after being in salt water. If you notice condensation in your watch, send it to TSIKOLIA or official retailers of TSIKOLIA. Indicated water resistance is static tested pressure ability. Activities underwater induce additional pressure on the watch which is greater than the normal depth.

## Water resistance

Water resistance guidelines:

50 Meters/ 5 ATM/ 165 Feet- not suitable for swimming

100 Meters/ 10 ATM/ 330 Feet- suitable for swimming

200 Meters/ 20 ATM/ 660 Feet- suitable for recreational scuba diving

300 Meters/ 30 ATM/ 1000 Feet-suitable for professional diving

Avoid wearing your watch in saunas and hot tubs as the high temperatures can affect the watch's gaskets. Avoid bathing or showering with your watch as soap can reduce the surface tension of the gaskets which are designed to keep water out of your watch.

## Rotatable Bezel

The MARINA Date allow divers to safely monitor their dive time thanks to the rotatable 60-minute 120 clicks graduated bezel. Before beginning your descent, turn the bezel until the triangle on the graduation is opposite the minute hand. This indicates the beginning of the dive and is visible in the dark.

The duration of the dive is indicated on the graduation on the bezel by the minute hand.

The bezel turns only counterclockwise. Accidental rotation of the bezel can therefore only shorten the dive time.

## **Warranty**

Your new TSIKOLIA timepiece is warranted to the owner for 2 full years from the date of purchase. The warranty covers any and all parts of the watch that may need repair due to defects in materials or workmanship under normal use. TSIKOLIA's obligations hereunder are limited to repair or replace at its option.

## **Repair**

We will carefully repair your damaged watch that is under warranty. In the case if it is impossible we will replace it by new one.

Do not return watches to TSIKOLIA without first getting a Return Merchandise Authorization (RMA). Contact to TSIKOLIA via email: [contact@tsikoliawatches.com](mailto:contact@tsikoliawatches.com)

## **Money back**

If we cannot repair watch or replace by new one, you'll get money back.

## The manufacturer's warranty does not cover

- Case, crystal, strap or bracelet.
- Damage resulting from improper handling, lack of care, accidents, or normal wear and tear.
- Water damage unless marked water-resistant.
- Repairs if the watch was not originally purchased from an authorized TSIKOLIA retailer or if the watch was repaired by an unauthorized service provider.

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---





WWW.TSIKOLIAWATCHES.COM

Copyright © 2020 Uniq Ltd.

All Rights Reserved